

Program	VSEŽIVLJENJSKO UČENJE
Podprogram	POLITIKA KA1
Vrsta akcije	MOBILNOST
Akcija	Študijski obiski strokovnjakov in nosilcev odločanja v izobraževanju in poklicnem usposabljanju
Cilji in opis akcije	<p>Cilj te akcije je podpirati razvoj politike in sodelovanje na evropski ravni pri vseživljenjskem učenju zlasti v okviru novega strateškega okvira za sodelovanje na področju izobraževanja in usposabljanja (E&T 2020 ter bolonjskega in kopenhagenskega procesa in njihovih naslednikov.</p> <p>Ta dejavnost je usmerjena v spodbujanje kulture vzajemnega učenja, tj. opazovanje, izmenjave in vzajemno učenje o izkušnjah skupnega interesa na ravni EU. Spodbuja razpravo o pomembnih temah ter razvija kakovostne pristope in preglednost sistemov izobraževanja in usposabljanja. Posebna pozornost bo usmerjena v študijske obiske za vzajemno učenje oblikovalcev politik in nosilcev odločanja. Za take študijske obiske se lahko nameni do 10 % skupnega razpoložljivega proračuna.</p> <p>Študijski obisk je kratkotrajen, tri- do petdnevni obisk manjše skupine (8–15 ljudi) strokovnjakov in nosilcev odločanja, ki zastopajo različne interesne skupine s področja izobraževanja in poklicnega usposabljanja, z namenom preučevanja določenega vidika vseživljenjskega učenja v drugi sodelujoči državi.</p> <p>Obiski so organizirani lokalno ali regionalno, z uskladitvijo s strani nacionalne agencije na nacionalni ravni, na evropski ravni pa s strani Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja v imenu Komisije.</p> <p>Za vsak razpis je opredeljen okvir tem skladno s prednostnimi nalogami, o katerih se dogovori Programski odbor za vseživljenjsko učenje; vendar pa lahko nacionalne oblasti izberejo teme skladno z njihovimi nacionalnimi prednostnimi nalogami. Študijski obiski zajemajo preučevanje tem z naslednjih področij:</p> <ul style="list-style-type: none"> • vidik splošnega izobraževanja, • vidik poklicnega izobraževanja in usposabljanja, • vidik celovitega vseživljenjskega učenja. <p>Poleg tega imajo med študijskimi obiski sodelujoči priložnost vzpostaviti strokovne stike, na podlagi katerih se lahko razvijejo novi projekti in ustvarijo mreže. Več informacij je na voljo na spletni strani o programih študijskih obiskov na http://studyvisits.cedefop.europa.eu</p>
Kdo ima lahko koristi	<p>Program študijskih obiskov je namenjen nosilcem odločanja in oblikovalcem politik ter osebam, ki lahko v okviru svojega delovnega področja spodbujajo učenje in inovativnost, kot so:</p> <ul style="list-style-type: none"> • predstavniki lokalnih, regionalnih in nacionalnih oblasti; • direktorji institucij, centrov in ponudnikov na področju izobraževanja in poklicnega usposabljanja; svetovalni centri; • centri za potrjevanje ali akreditacijo; • vodje oddelkov; • vodje usposabljanj za učitelje; • inšpektorji za izobraževanje in poklicno usposabljanje; • predstavniki mrež in združenj za izobraževanje in usposabljanje; • pedagoški ali svetovalni delavci; • predstavniki izobraževalnih služb, uradov za delo ali svetovalnih centrov;

	<ul style="list-style-type: none"> • vodje služb za upravljanje s človeškimi viri; in • vodje usposabljanja v podjetjih, lastniki/direktorji MSP; • predstavniki gospodarskih/industrijskih/obrnih zbornic; • organizacije delodajalcev; in • sindikati; • raziskovalci. 	
Kdo se lahko prijavi	Posamezniki.	
KAKO SE PRIJAVITI		
Rok za oddajo vloge	1. razpisni rok: 31. marec 2011 (za obiske od septembra 2011 do februarja 2012) 2. razpisni rok: 14. oktober 2011 (za obiske od marca 2012 do junija 2012)	
Način oddaje vloge	V tiskani obliki, koliko kopij	<p>Oddati je potrebno 1 original in 2 kopiji. Za pravočasno oddano se šteje prijava, ki je bila oddana po priporočeni pošti do roka oddaje do 23.59. ure oz. oddana osebno na tajništvo do 15. ure na dan roka.</p> <p>Prijavo je potrebno poslati v tiskani obliki s podpisom odgovorne osebe in žigom na naslov nacionalne agencije – CMEPIUS (program Študijski obiski- udeležba), Ob železnici 16, 1000 Ljubljana.</p>
	Elektronska prijava	Prijaviti se je potrebno na spletni strani http://studyvisits.cedefop.europa.eu
	Kopija po elektronski pošti	NE
	Podpis odgovorne osebe in žig	<p>Originalni izvod vloge za dotacijo mora podpisati odgovorna oseba, in kjer je to potrebno tudi udeleženec ali koordinator. Če prijavo oddaja pravna oseba, mora biti poleg podpisa odgovorne osebe tudi žig organizacije.</p> <p>V kolikor organizacija žiga ne uporablja mora priložiti izjavo, da organizacija žiga ne uporablja.</p>
	Istovetnost kopije	Vsaka kopija mora vsebovati podpisano izjavo: "Vlagatelj jamči s svojim podpisom za istovetnost kopije (oz. prevoda) z originalno vlogo za dotacijo."
Kje je prijava na voljo	http://www.cmepius.si/razpisi/llp11.aspx	
Jezik oddane vloge	Delovni jezik št. obiska (v kolikor delovni jezik ni ang. ali slov., mora prijavitelj zagotoviti prevod v enega izmed teh jezikov)	
Nacionalna pravila	Izločitveni kriteriji in dopolnitev prijave	

prijavljanja	<p>Zavrgla se bo vloga za dotacijo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ki ne bo izpolnjevala katerega koli merila iz tega razdelka, - ki ni bila oddana pravočasno vsaj elektronsko – preko spletne strani CEDEFOP, baza OLIVE, - ni bila izpolnjena na računalnik, - je oddana na neustreznih prijavnih obrazcih (uporaba napačnih obrazcev), - ni podpisana s strani odgovorne osebe oziroma udeleženca, če prijavo odda posameznik ali koordinatorja, <p>Izločitveni kriterij upravičenosti s pozivom</p> <p>V primeru neizpolnjevanja meril iz tega poglavja bosta prijaviteljem na voljo 2 delovna dneva, da dopolnijo svojo prijavo v skladu z navodili. Morebitni pozivi k dopolnitvi bodo v naslednjih primerih:</p> <ul style="list-style-type: none"> - originalni podpisi so, ni pa žiga organizacije; - prijavi niso priložene obvezne priloge, - poslan je original vloge za dotacijo brez zahtevanih kopij, oziroma kopij prevodov v slovenščino oziroma angleščino; - vloga za dotacijo je prispela po roku in na kuverti ni viden datum njene oddaje po pošti; <p>Pozivi in rok za dopolnitev</p> <p>Poziv k dopolnitvi se bo opravil samo po elektronski pošti na elektronski naslov v vlogi za dotacijo navedene kontaktne osebe. Rok za dopolnitev (dva delovna dneva) začne teči naslednji delovni dan od dneva pošiljanja elektronske pošte. Dopolnitev prijave mora biti oddana po priporočeni pošti do roka, na enak način kot je določeno v poglavju “Nacionalna pravila prijavljanja” tega dokumenta. Če kriteriji upravičenosti niso izpolnjeni se prijava še pred vsebinskim ocenjevanjem zavrže.</p>
Ocenjevalni postopek	<p>Merila dodeljevanja dotacij so natančneje določena v ocenjevalnih listih za posamezno akcijo. Objavljeni bodo na spletni strani CMEPIUS-a poleg prijavnice.</p> <p>Nacionalna agencija bo predala vsako prijavo, ki izpolnjuje pogoje upravičenosti (pravne in tehnične pogoje razpisa) v vsebinsko ocenjevanje vsaj enemu ocenjevalcu. Če se bosta, v primeru ocenjevanja dveh ocenjevalcev, končni oceni razlikovali za več kot 20 odstotnih točk, se prijavo preda v ocenjevanje tretjemu ocenjevalcu. V tem primeru kot končna ocena velja povprečje dveh najbližjih ocen.</p> <p>Prijave, ki ne dosežejo 60% možnih točk pred dodelitvijo točk za nacionalne prioritete se zavržejo.</p> <p>Izbrane za sofinanciranje bodo tiste prijave, ki bodo prejele največ točk pri vsebinskem ocenjevanju do meje razpoložljivosti finančnih sredstev.</p> <p>Predlog sofinanciranja pripravi Nacionalna agencija na podlagi razpisanih sredstev za posamezno državo študijskega obiska. V posameznem prijavnem roku za študijski obisk je upravičena do dotacije le ena oseba iz iste organizacije. Če je v poglavju “Nacionalna administrativna pravila upravičenosti” tega dokumenta omejeno število sodelujočih organizacij iz Slovenije v projektu ali individualni mobilnosti omejeno, se izbere najvišje uvrščeni prijavi.</p>
Možnost pritožbe	<p>Prijavitelji se lahko pritožijo na tehnično izvedbo postopka. Prijavitelji, zavrženi zaradi neizpolnjevanja pravnih in tehničnih pogojev razpisa oziroma nepravilno izvedenega postopka, se lahko v roku 15 dni po prejetju pisnega obvestila pritožijo na nacionalno komisijo VŽU, prečnega programa Študijski obiski. Pritožba ne zadrži izvedbe sklepa in podpisovanja pogodb z izbranimi prijavitelji.</p>

Nacionalne prioritete (vsebinske)	Prioriteta ¹	Št. dodatnih nacionalnih točk
	Prednost bodo imeli prijavitelji s stalnim sedežem organizacije iz slabše zastopanih regij (najbolj zastopane so Osrednjeslovenska, Obalno-kraška in Goriška regija).	15
	Prednost bodo imeli prijavitelji, ki so oblikovalci razvojnih politik (na lokalni, regionalni in nacionalni ravni) in reprezentativni socialni partnerji. Socialni partnerji so predstavniki interesnih skupin dela (delojemalci - sindikati) ter kapitala (delodajalci – Združenja delodajalcev, zbornice) in države.	15
Nacionalna administrativna merila upravičenosti	<ul style="list-style-type: none"> - Iz iste organizacije je lahko v postopku izbora odobrena največ 1 oseba (izjema so organizacije z območnimi enotami in podružnicami ter ministrstva, pri katerih je lahko odobren 1 udeleženez iz posameznega sektorja). V primeru več prijav iz iste organizacije, se izbere tisto z največ prejetimi točkami pri vsebinskem ocenjevanju. Ostale se uvrsti na konec rezervne liste. - Posameznik lahko prejme dotacijo le na vsaki dve razpisni leti. Prejemniki dotacij Študijski obiski, ki so prejeli dotacijo v razpisnih letih 2009 in 2010 niso upravičeni prijavitelji v razpisnem letu 2011. 	
Nacionalna pravila sofinanciranja	<p>Splošno</p> <p>V okviru študijskih obiskov so upravičeni stroški bivanja (dnevnice) in potni stroški.</p> <p>STROŠKI BIVANJA (STROŠKI DNEVNIC): Slovenska nacionalna agencija bo odobrila največ 75 odstotkov vrednosti dnevnic za stroške bivanja. Delež se izračunava od maksimalnega prispevka k stroškom dnevnic, ki ga je določila Evropska komisija, in je dostopen v tabeli 1a Vodnika za prijavitelje I. del – Splošne določbe (str. 30). Zneski, ki veljajo za slovenske prijavitelje so zapisani v tabeli I v prilogi tega dokumenta.</p> <p>POTNI STROŠKI: Stroški potovanj se izračunavajo na podlagi dejanskih stroškov. Za akcijo velja omejitev najvišjega možnega zneska stroškov potovanja glede na ciljno državo. Najvišji možni zneski so določeni v tabeli I v prilogi tega dokumenta.</p> <p>Glede oseb s posebnimi potrebami</p>	

¹ Prijavitelji lahko za eno prioriteto pridobijo dodatnih 15 točk. V primeru, da zadostijo obema prioritetama, prejmejo 15 točk.

	<p>V okviru programa VŽU so udeleženci s posebnimi potrebami lahko upravičeni do posebne obravnave pri določanju pogojev sofinanciranja. Med osebe s posebnimi potrebami se uvrščajo posamezniki: z motnjami v duševnem razvoju, slepi in slabovidni, gluhi in naglušni, z govorno jezikovnimi motnjami, gibalno ovirani, dolgotrajno bolni, s primanjkljaji na določenih področjih učenja ter s čustvenimi in vedenjskimi motnjami, ki potrebujejo izvajanje programov z dodatno strokovno pomočjo ali prilagojene programe oziroma posebne programe.</p> <p>V primeru pripravljanih obiskov in individualnih mobilnosti, lahko prijavitelji oziroma udeleženci s posebnimi potrebami pri oddaji prijave zaprosijo za dodatne stroške, ki jih morajo natančno opredeliti. Nacionalna agencija lahko na podlagi dobro utemeljene prošnje odobri dodatna sredstva za izvedbo individualne mobilnosti oziroma podpre udeležbo dodatne spremljevalne osebe.</p>
<p>Ranljive skupine</p>	<p>V prijavi je potrebno prikazati kako bodo pripadniki ranljivih skupin aktivno, neposredno ali posredno vključeni v projekt oziroma mobilnost. Definicija ranljivih skupin je vzeta iz Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007-2013 (OP RČV), ki temelji na Nacionalnem poročilu o strategijah socialne zaščite in socialnega vključevanja 2006–2008, ki jo je pripravilo Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve leta 2006. Med ranljive skupine prebivalstva, ki se srečujejo z večjo stopnjo tveganja socialne izključenosti in neenakih možnosti, uvrščamo predvsem:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ljudi z nizkimi dohodki, katerih preživetje je pogosto odvisno od socialnih transferjev (brezposelni, enostarševske) - družine, starejše samske osebe, starejše samske ženske) - invalidi (invalidi brez statusa, s težjimi okvarami, brezposelni) in druge funkcionalno ovirane osebe - brezdomci (zdravstvene in stanovanjske težave) - Romi (brezposelnost, nizka stopnja izobrazbe, slabe stanovanjske razmere) - migranti, begunci in iskalci azila (nepoznavanje jezika, zaposlitev, stanovanjski pogoji) - otroci in mladostniki s težavami v odraščanju ter druge ranljive skupine (žrtve nasilja, odvisniki, osebe s težavami v duševnem zdravju ipd.) - bivši kaznjenci, - odvisniki od drog, - otroci s posebnimi potrebami in - druge ranljive skupine s težavami socialnega vključevanja na trgu dela in zaposlovanja.
<p>TRAJANJE</p>	
<p>Najkrajše trajanje:</p>	<p>3 dni</p>
<p>Najdaljše trajanje:</p>	<p>5 dni</p>
<p>Opombe glede trajanja:</p>	<p>/</p>

OCENJEVALNI IN IZBORNI POSTOPKI

Prosimo, da si za nadaljnje informacije v zvezi s postopki za ocenjevanje in izbor ogledate poglavje 'KAKŠEN JE POSTOPEK IZVEDBE PROJEKTA' v I. delu tega Vodnika.

Merila upravičenosti

Splošna merila upravičenosti:

Splošna merila upravičenosti za vloge v programu VŽU so določene v poglavju 3 v I. delu Vodnika za program VŽU 2011.

Sodelujoče države: Prosimo obrnite se na poglavje 'Katere države sodelujejo v programu?' v I. delu Vodnika za program VŽU 2011.

Posebna merila upravičenosti:	Prijavnice morajo oddati posamezniki. Prijavitelji se prijavljajo za študijski obisk države, ki sodeluje v programu VŽU in kjer prijavitelj ne živi. Prijavitelj sam določi svojo pripadnost eni izmed ciljnih skupin, kot so določene v Sklepu o programu VŽU. Prijave za ponovno udeležbo niso sprejete znotraj obdobja dveh let.
Najmanjše število držav:	Ni določeno
Najmanjše število partnerjev:	Ni določeno
Opombe v zvezi z udeleženci:	/
Merila za dodelitev	1. Vsebina in trajanje Program za akcijo mobilnosti je jasen in sprejemljiv; njegovo trajanje je realno in ustrezno.
	2. Kakovost načrta za valorizacijo (razširjanje in uporaba rezultatov) Zmožnost multipliciranja pridobljene izkušnje/znanja udeleženca in organizacije, s katere prihaja je jasna in dobro opisana, razvidna pa je tudi zaveza k razširjanju rezultatov aktivnosti usposabljanja.
	3. Evropska dodana vrednost Prijavitelj je prikazal potencial za sodelovanje v aktivnosti in prispeva k izmenjavi, sodelovanju in inovacijam v politikah izobraževanja in poklicnega usposabljanja v Evropi
	4. Učinek in ustreznost Prijavitelj jasno poveže svoje poklicne aktivnosti in strategijo svoje matične organizacije ter namen in vsebino študijskega obiska.
POSTOPKI SPORAZUMA	
Predviden datum za pošiljanje predhodnih informacij o rezultatih izbornega postopka	Obiščite spletno stran NA
Predviden datum za pošiljanje sporazuma upravičencem	Obiščite spletno stran NA
Predviden datum začetka akcije	September 2011

FINANČNE TABELE:

Prosimo, da si za več informacij ogledate Poglavlje 4 (Finančne določbe) v I. delu tega Vodnika (!!!).

Tabela I (maksimalni zneski za posamezne postavke):

		Brez potnih stroškov in stroškov za vizo							Maksimalen znesek za potne stroške
		Celoten zneski prvi teden							
Država	Kratika države	1	2	3	4	5	6	En teden (7 dni)	
Avstrija	AT	143	285	428	570	713	855	998	300
Belgija	BE	128	255	383	510	638	765	893	400
Bolgarija	BG	90	180	270	360	450	540	630	500
Švica	CH	165	330	495	660	825	990	1155	400
Ciper	CY	113	225	338	450	563	675	788	500
Češka	CZ	128	255	383	510	638	765	893	400
Nemčija	DE	128	255	383	510	638	765	893	400
Danska	DK	180	360	540	720	900	1080	1260	400
Estonija	EE	113	225	338	450	563	675	788	600
Španija	ES	135	270	405	540	675	810	945	500
Finska	FI	158	315	473	630	788	945	1103	800
Francija	FR	150	300	450	600	750	900	1050	500
Velika Britanija	GB	165	330	495	660	825	990	1155	600
Grčija	GR	128	255	383	510	638	765	893	500
Hrvaška	HR	120	240	360	480	600	720	840	300
Madžarska	HU	120	240	360	480	600	720	840	400
Irska	IE	158	315	473	630	788	945	1103	500
Islandija	IS	128	255	383	510	638	765	893	800
Italija	IT	143	285	428	570	713	855	998	400
Liechtenstein	LI	165	330	495	660	825	990	1155	400
Litva	LT	98	195	293	390	488	585	683	600
Luksemburg	LU	128	255	383	510	638	765	893	500
Latvija	LV	113	225	338	450	563	675	788	600
Malta	MT	113	225	338	450	563	675	788	600
Nizozemska	NL	143	285	428	570	713	855	998	400
Norveška	NO	188	375	563	750	938	1125	1313	800
Poljska	PL	120	240	360	480	600	720	840	500
Portugalska	PT	120	240	360	480	600	720	840	600
Romunija	RO	98	195	293	390	488	585	683	500
Švedska	SE	150	300	450	600	750	900	1050	800
Slovaška	SK	113	225	338	450	563	675	788	400
Turčija	TR	105	210	315	420	525	630	735	600